

# Independenzas ed autonomias novas

## Co sa sviluppa l'Uniun europeica ?

DA GUIU SOBIELA-CAANITZ

■ **En il 18avel tschientaner han plis pajais europeics creschids istoricamain pers lur instituziuns tradiziunalas. Trais d'els sa dasdan oz en il rom da l'Uniun europeica (UE) nua che votantas e votants elegian da matg 2014 commembras e commembers dal Parlament europeic (en total 751).** 1. Il 1707 han l'Englaterra e la Scozia fusiunà al Reginam uni («United Kingdom», UK) cun clera predominanza englaisa. Ils 18 da settember 2014 decida il pievel scot sch'el veglia restar uni cun l'Englaterra, il Wales/Cymru e l'Irlanda dal nord, ubain restaurar ina Scozia independenta (1).

2. Il 1714 ha retg Filip V da Spagna (1683-1746) abolì les instituziuns da Catalogna. Il 1716 ha l'unifitgà quellas dal reginam. La Catalogna è autonoma dapi 1979 en il rom spagnol. Ils 9 da november 2014 decida il pievel da la Catalogna autonoma sch'el veglia prorogar l'autonomia actuala ubain instituir ina republica independenta. Artur Mas, president da Catalogna, ha scrit als manders dals 28 stadis commembers de l'UE ed a José Manuel Durão Barroso, president da la Cumissiun europeica, per als stimular da sustegnair il referendum catalan transparent e democratic. La regenza catalana reproscha a Madrid ina repartiziun malgista da las ritgezassas.

3. Il 1795 ha la Frantscha annectà ils Pajais bass austriacs, t. a. il contadi da Flandra, ed als ha partids en nov provinzas. Il 1833 han ins reconuschì il reginam da Belgia cun lezzas provinzas. En ils davos decennis dal tschientaner passà è l'vegna in stadi federal cun trais regiuns. La principala è la Flandra (6 350 765 olmas): Ella cumpiglia tschintg provinzas che correspundan a l'antierur contadi e ad auters intschess, cunzunt ina gronda part da Brabant. La partida separatista flama «Nieuw-Vlaamse Alliantie» (NVA) ha survegnì il 2012 28% da las vuschs tar las elecziuns communalas e provinzialas en Flandra.

### Refurmar las instituziuns

Tut quai munta in onn 2014 plain tensiun en Europa. La partida populista eurosceptica «United Kingdom Independence Party» (UKIP) ha obligà primminister David Cameron d'annunziar in referendum davart la commembranza britannica en l'UE. L'UKIP ha gia nov mandats en il Parlament europeic ; ella pudes gudagnar plis en matg. Quai fiss in motiv dapli per la Scozia da vuschar per l'indipendenza: La Partida naziunala scotta dal primminister scot Alex Salmond vul sortir da l'UK, ma restar en l'UE. «Le Courrier» (Genevra) e «La Liberté» (Friburg) han publictà ils 17 da schaner in artitgel da Tanguy Verhosel, correspondent a Bruxelles/Brussel, intitulà: «La Catalogne provoque un malaise dans l'Union européenne.» Pertge gist la Catalogna ? Il primminister spagnol Mariano Rajoy ha declarà ils 20 da schaner 2014: «Uscè ditg che jau sun primminister, na datti nagina independenza per x in intschess spagnol» («NZZ» dals 22 da schaner, p. 2). Londra perencunter approva il referendum scot. Per la populaziun catalana è il «na» testard da Madrid in motiv dapli per giavischar l'indipendenza. Tant pli che gnanca la partida spagnola d'opposiziun na para da chapir la Catalogna; l'antierur primminister socialist José Luis Rodríguez Zapatero ha declarà a «Le Temps» (Genevra, 21 da schaner): «A Catalogna na vegni a dar en november nagina votaziun; ina tala na lubescha la constituziun spagnola betg (...). La Spagna na po sa prestar d'avrir la porta a referendum sco tar vus en Svizra (...). Sch'ins vuschass [en Spagna] sco vus, ristgass il pajais il sguardin [la désagrégation]; quai muntass mo suttastritgar nossas grondas differenzas.» Tiers vegn l'impopularità creschenta dal retg:



En il 18avel tschientaner han plis pajais europeics creschids istoricamain pers lur instituziuns tradiziunalas.

Mo 49,9% da Spagnolas e Spagnols giavischan che la Spagna restia ina monarchia. Verhosel dat il pled a Nicolas Levrat, directur da l'Institut da studis globals da l'Universitad da Genevra. Questa nova structura universitara «unescha trais programs: In 'bachelor' da relaziuns internaziunalas, in 'master' da studis europeics ed in 'master' Russia ed Europa centrala.» Levrat manegia ch'i vegnia a dar adina dapli regiuns separatisticas en l'UE e ch'i pudessan la stimular a «refurmar fundamentalmain sias instituziuns».

### En las Carpatas da l'ost

Dapli regiuns separatisticas ? L'emprima che vegn endament è l'Euzkadi, pia la Cuminanza autonoma basca (2,2 milliuns olmas). Ma ils decennis da terrorism nazionalist han fatg donn a l'ideal da l'indipendenza basca. Il pajais basegn onns da pasch per madirar la visiun d'in Euzkadi liber e democratic. Quai pon ins probablmain dir era da l'Irlanda dal nord (strusch 2 milliuns olmas). Là ha la pasch promovì l'instrucziun en la lingua celtica da l'insla, pia era la bilinguitad. Ma dapi bundant in onn crescha la malcontentiescha d'ina comunitad etnica che viva en in pajais vaira uniformà da la periferia europeica, commember da l'UE pir dapi 2007. Lez pievel furma la maiortad da la populaziun en in intschess muntagnard numnà «Terra Siculorum» per latin, «Tinutul Secuiesc» per rumen, «Pays sicule» per franzos, e ch'ins po numnar per rumantsch «Pajais sicul»; per ungarais ha'l num «Székelyföld». I sa tracta da la «regiun orasum en la Transilvania da l'ost, in'insla linguistica da 700 000–800 000 umans ungarofons circumdada da regiuns cun maiortad da lingua rumena. Ils Siculs (...) furman in'entità geograficamain ed istoricamain bain differenziada aifer ils pajais ungarais. I han sa chasads en lezza regiun en il 13avel tschientaner (...). Il 1953 hani cuntanschi in'autonomia senza cuntegn, abolida 1968 da Ceausescu (...). A Târgu Mures (...), la pli gronda citad da la regiun, han sa splegads d'avrigl 1991 violents conflicts etnics (sis morts)» (2). L'entira Transilvania è stada in principadi autonom, pluriling e religiusamain tolerant, e quai da 1556 enfin a 1867 ; il prinzi era vasal dal sultan tirc, silsuenter è il pajais vegnì in possess da l'imperatur Habsburg. Il «Meyers Konversations-Lexikon» scriveva il 1897, cur che la Transilvania fascheva part da l'Ungaria : «Ils Siculs han pers lur constituziun e lur privilegis ed han survegnì il medem status giuridic sco il rest da la populaziun dal pajais [l'Ungaria]. Enfin a 1876 era il Pajais sicul parti en tschintg uscheditgas 'sutgas' ; ussa furma'l cunzunt quatter provinzas ['Komitate']» (3). Oz è la pli gronda part dal Pajais sicul partida tranter trais provinzas rumenas. Duas han ina ferma maiortad ungarofona : La Covasna (221 419 olmas, 73,58 % ungarofons) cun sia chapitala Sfântu

Gheorghie / Sepsiszentgyörgy (54 312 olmas, 74,9 %) e la Harghita (323 820 olmas, 86,6%) cun sia chapitala Miercurea Ciuc / Csikszereda (37 980 olmas, passa 89%). Il Pajais sicul cumpiglia plinavant ina part da la provinza da Mures (strusch 600 000 olmas, 39,30%) cun sia chapitala Târgu Mures / Marosvásárhely (127 849 olmas, 46,73%).

### Ina chadaina umana da 54 km

L'istorica Enikő Dác (Universitad da Minca), spezialista da l'Europa dal sidost, ha gist publictà in essai intitulà : «Die Siebenbürger Ungarn zwischen zwei Fronten» (4). La gruppa etnica ungaraisa en Rumenia ha patì e patescha dal cumbat da pussanza a Bucuresti tranter president Traian Basescu e primminister Victor Ponta. En la regenza na datti pli ministers da la principala partida ungarofona (MRDSZ). Quai ha fatg endament la dumonda da la decentralisaziun, en sai impurtanta per l'entira Rumenia. «Dapi 2005 [sic !] sa chatta in project da lescha da minoritads tar ina cumissiun dal parlament rumen (...). La MRDSZ (...) s'engascha puspè per in'autonomia dal Pajais sicul ed elavura concepts concrets per la realisar.» Las organisaziuns ungarofonas han duvrà furmas d'acziun gia cumprovadas en il Balticum ed en Catalogna. Ils 27 d'october 2013 ha in «marsch sicul» furmà ina chadaina umana da 53 km–100 000 persunas tenor il comité d'organisaziun, mo 15 000 tenor las medias rumenas. Da l'autra vart ha primminister Ponta mess ad ir la proposta d'abgiudigar la distincziun naziunala «Staila da Rumenia» al deputà europeic László Tökés, erox da la revoluziun cunter Nicolae Ceausescu (1918–1989). La regenza ungaraisa ha anc dasdà emozions cun exprimer pliras giadas sia solidaritad cun ils postulats da la minoritad en Rumenia e cun far adina puspè endament il dictat da Trianon (1920) e la perdita da Transilvania e d'auters intschess. Ins n'astga dentant betg emblidar che las organisaziuns siculas pretendan mo l'autonomia per lur «insla linguistica» amez la Rumenia, eventualmain en connex cun ina decentralisaziun generala. Quel conflict etnic merita en mintga cas l'attenziun da l'UE, la quala, tenor Nicolas Levrat, «ha tragutti mal sia extensiun en cunter l'ost ed il sid.»

1. V. Ed Robertson, Skotlando : La voja reen al sendependigo. En : «Etnismo» nr. 92 (31-12-2013), pp. 4-7. Revista en esperanto. Adressa svizra : Nicole Margot, ch. des Lys 4, 1010 Losanna. Posta electronica : n.margot@bluewin.ch

2. Yves Lacoste (ed.), Dictionnaire de géopolitique. Paris (Flammarion, ISBN 2-08-035101-X) 1993, p. 1393, chavazzin «sicules (pays et peuple)». Ins n'astga betg confunder quels Siculs da la Transilvania d'oz cun ils Siculs da la Sicilia antica.

3. Tom 16, 5avla ediziun tuttafatg repassada, p. 633, chavazzin «Székler».

4. En : «Religion & Gesellschaft» (RGOW 1/2014), pp. 13-15. Adressa : Institut G2W (www.g2w.eu), Birmendorferstr. 52, Postfach 9329, 8036 Turitg. Posta electronica : g2w.sui@bluewin.ch